

CREATIVE OUTLIER FREE PRO+

(Model No: EF1081)

Safety & Regulatory Information

Read this instruction carefully and completely before using the product. Refer to the following information to use your product safely, and to reduce the chance of electric shock, short-circuiting, damage, fire, hearing impairment or other hazards. Improper handling may void the warranty for your product. For more information, read the warranty available with your product.

- Protected against submersion in freshwater up to a depth of 1.5m for up to 40 minutes, with an IP rating of IPX8. Do not expose headphones to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- Remove the headphones and wipe off any excess water with a dry and lint-free cloth after submersion in water. Allow them to dry thoroughly at room temperature after.
- Charge products with built-in rechargeable batteries at ambient temperatures between 10–40°C / 50–104°F.
- When not using the product for extended periods of time, charge its built-in rechargeable battery regularly (about every 3 months).
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Use only attachments/accessories/spare parts supplied or recommended by Creative.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Do not dismantle or attempt to repair your product.
- Do not pierce, crush or set fire to your product.
- Keep the product away from strong magnetic objects.
- Keep the product, accessories, and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents. Swallowing and choking hazard.
- Charge the device using the charging cable (provided) and a certified AC adapter (not provided).
- Do not use the cable if damaged or charge the device when moisture is present. This may cause fire, electric shock, injury, or damage to the device or other property.
- Keep the device and charging cable in a well-ventilated area and away from heat sources and other property, especially when charging.
- Unplug the charging cable from the wall power outlet or USB port when the battery is fully charged or when unused. Leaving it plugged in risks damages to the battery and/or device.

Warning on Choking Hazard

This product and its accessories may contain small parts which must be kept away from children.



WARNING

CHOKING HAZARD – Small Parts
Not for children under 3yrs.

[FR]

Importantes consignes de sécurité

Merci de lire attentivement et intégralement ces consignes avant d'utiliser le produit. Reportez-vous aux informations suivantes pour utiliser votre produit en toute sécurité et réduire les risques de choc électrique, de court-circuit, de dégâts, d'incendie, de perte auditive et autres risques. Une manipulation non appropriée peut entraîner l'annulation de la garantie de votre produit. Pour plus d'informations, lisez la garantie fournie avec votre produit.

- Protégé contre l'immersion en eau douce jusqu'à une profondeur de 1,5 m pendant 40 minutes, avec un indice de protection IPX8. Ne pas exposer les écouteurs à des températures extrêmes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) pour éviter la corrosion ou la déformation.
- Enlevez les écouteurs et essuyez toute l'eau en excès avec un chiffon sec et sans peluches après immersion dans l'eau. Laissez-les sécher complètement à température ambiante par la suite.
- Veuillez nettoyer le produit seulement avec un chiffon doux et sec.
- Rechargez les produits à l'aide des batteries rechargeables intégrées, à une température ambiante comprise entre 10 et 40° C.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit sur une période prolongée, veuillez recharger régulièrement sa batterie rechargeable intégrée (environ tous les 3 mois).
- Mise au rebut d'une batterie dans le feu ou un four chaud, écrasement ou découpe mécanique d'une batterie qui peut entraîner une explosion.
- Une batterie laissée dans un environnement à des températures extrêmement élevées qui peut entraîner une explosion, la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse qui peut entraîner une explosion, la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Utilisez uniquement les équipements/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Creative.
- N'insérez pas les écouteurs trop profondément dans vos oreilles et ne les introduisez jamais sans embout auriculaire. Retirez toujours les écouteurs lentement et avec précaution de vos oreilles.
- Ne démontez pas votre produit, ne tentez pas de le réparer.
- Ne percez pas, n'écrasez pas et n'enflammez pas votre produit.
- Tenez votre produit éloigné des objets fortement magnétiques.
- Tenez le produit, les accessoires et les éléments d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour empêcher tout accident. Risque d'ingestion et de suffocation.
- Chargez l'appareil à l'aide du câble de chargement (fourni) et d'un adaptateur secteur certifié (non fourni).
- N'utilisez pas le câble s'il est endommagé ou chargez l'appareil en présence d'humidité. Cela peut provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Conservez l'appareil et le câble de chargement dans un endroit bien ventilé, à l'écart des sources de chaleur et des autres biens, notamment lors de la charge.
- Débranchez le câble de chargement de la prise murale ou du port USB lorsque la batterie est complètement

Avertissement sur le risque d'étouffement

Ce produit et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces qui doivent être tenues à l'écart des enfants.



ATTENTION

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Petites pièces
Ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans.

[DE]

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Beachten Sie die folgenden Informationen, um Ihr Produkt sicher zu verwenden und die Gefahr von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer, Gehörschäden sowie weitere Gefährdungen zu vermeiden. Eine unsachgemäße Bedienung kann zum Erlöschen Ihrer Garantieansprüche für dieses Produkt führen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Garantieerklärung, die Ihrem Produkt beiliegt.

- Geschützt gegen das Untertauchen in Süßwasser bis zu einer Tiefe von 1,5 m für bis zu 40 Minuten, mit einer IP-Bewertung von IPX8. Setzen Sie die Kopfhörer nicht extremen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, längere Sonneneinstrahlung usw.), um Korrosion oder Verformung zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Kopfhörer und wischen Sie überschüssiges Wasser nach dem Untertauchen mit einem trockenen und fusselfreien Tuch ab. Lassen Sie sie anschließend gründlich bei Raumtemperatur trocknen.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Laden Sie Produkte mit integriertem wiederaufladbarem Akku bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 40°C auf.
- Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, laden Sie regelmäßig (etwa alle 3 Monate) den eingebauten wiederaufladbaren Akku auf.
- Eine Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen werfen oder eine Batterie mechanisch zerkleinern oder zerschneiden kann zu einer Explosion führen.
- Lassen Sie eine Batterie nie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, was zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist kann zu einer Explosion oder zum Austreten entzündbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.
- Verwenden Sie nur Zubehör/Ersatzteile/, die von Creative geliefert oder empfohlen werden.
- Führen Sie die Ohrhörer nicht zu tief in Ihre Ohren ein und setzen Sie sie niemals ohne Ohrstöpsel ein. Nehmen Sie die Ohrhörer immer langsam und vorsichtig aus Ihren Ohren.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Das Produkt nicht durchstoßen, zerdrücken oder in Brand setzen.
- Halten Sie Ihr Produkt von starken magnetischen Gegenständen fern.
- Bewahren Sie das Produkt, das Zubehör und die Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um Unfälle zu vermeiden. Verschlucken und Ersticken möglich.
- Laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Ladekabel und einem zertifizierten AC-Adapter auf (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Verwenden Sie das Kabel nicht, wenn es beschädigt ist, oder laden Sie das Gerät nicht auf, wenn Feuchtigkeit vorhanden ist. Dies kann Brand, elektrischen Schlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen verursachen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Ladekabel an einem gut belüfteten Ort und fern von Wärmequellen und anderen Gegenständen auf, insbesondere beim Aufladen.
- Ziehen Sie das Ladekabel aus der Steckdose oder dem USB-Anschluss, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist oder das Gerät nicht verwendet wird. Das Eingestecktlassen kann zu Schäden am Akku und/oder Gerät führen.

Warnung vor Erstickungsgefahr

Dieses Produkt und sein Zubehör können Kleinteile enthalten, die von Kindern ferngehalten werden müssen.



Warnung

Erstickungsgefahr - Kleinteile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

[IT]

Istruzioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente e interamente le seguenti istruzioni prima di adoperare il prodotto. Consultare le seguenti informazioni per utilizzare il prodotto in modo sicuro riducendo il rischio di folgorazione, cortocircuito, danni, incendio, sordità e altri pericoli. Un uso non corretto potrebbe invalidare la garanzia del prodotto. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita con il prodotto.

- Protezione contro l'immersione in acqua dolce fino a una profondità di 1,5 m per un massimo di 40 minuti, con una classificazione IP di IPX8. Non esporre le cuffie a temperature estreme (asciugacapelli, termosifone, esposizione prolungata alla luce solare, ecc.) per evitare corrosione o deformazione.
- Rimuovere le cuffie e asciugare eventuali eccessi di acqua con un panno asciutto e privo di lanugine dopo l'immersione in acqua. Lasciarle asciugare completamente a temperatura ambiente successivamente.
- Caricare i prodotti con batterie ricaricabili incorporate a temperature ambiente comprese tra 10 e 40 °C/50 e 104 °F.
- Qualora non si utilizzi il prodotto per periodi prolungati, ricaricare la batteria ricaricabile incorporata regolarmente (circa ogni 3 mesi).
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o una perdita di liquido o gas infiammabili.
- Utilizzare solo supporti/accessori/ricambi forniti o raccomandati da Creative.
- Non inserire gli auricolari troppo in profondità nelle orecchie e Non inserirli mai senza gommini. Rimuovere sempre gli auricolari dalle orecchie in modo lento e prestando attenzione.
- Non smontare o tentare di riparare il prodotto.
- Non perforare, schiacciare o dare fuoco al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da forti oggetti magnetici.
- Tenere prodotto, accessori e parti dell'imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali domestici. Rischio di ingestione e soffocamento.
- Caricare il dispositivo utilizzando il cavo di ricarica (fornito) e un adattatore AC certificato (non fornito).
- Non utilizzare il cavo se danneggiato o caricare il dispositivo in presenza di umidità. Ciò potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni al dispositivo o ad altri beni.
- Conservare il dispositivo e il cavo di ricarica in una zona ben ventilata e lontano da fonti di calore e da altri oggetti, specialmente durante la ricarica.
- Scollegare il cavo di ricarica dalla presa di corrente o dalla porta USB quando la batteria è completamente carica o quando il dispositivo non viene utilizzato. Lasciarlo collegato comporta il rischio di danni alla batteria e/o al dispositivo.

Avvertenza sul rischio di soffocamento

Questo prodotto e i suoi accessori possono contenere piccole parti che devono essere tenute alla larga dai bambini.



Attenzione

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Parti piccole
Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

[ES]

Instrucciones importantes sobre seguridad

Antes de usar el producto, lea estas instrucciones con detenimiento y sin omitir nada. Consulte la siguiente información para usar su producto de forma segura y minimizar los riesgos de descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios, lesiones auditivas u otros peligros. El manejo indebido puede invalidar la garantía de su producto. Para obtener más información, lea la garantía disponible con el producto.

- Protegido contra la inmersión en agua dulce hasta una profundidad de 1,5 m durante un máximo de 40 minutos, con una clasificación IP de IPX8. No exponga los auriculares a temperaturas extremas (secador de pelo, calefactor, exposición prolongada al sol, etc.) para evitar la corrosión o deformación.
- Quite los auriculares y limpie cualquier exceso de agua con un paño seco y sin pelusas después de sumergirlos en agua. Deje que se sequen completamente a temperatura ambiente después.
- Limpie el producto solamente con un paño suave y limpio.
- Cargue los productos con baterías recargables incorporadas a temperatura ambiente, entre 10 y 40° C.
- Cuando no vaya a usar el producto durante un periodo de tiempo prolongado, cargue con regularidad su batería recargable incorporada (aproximadamente cada 3 meses).
- La eliminación de una batería a través del fuego o de un horno caliente, o el triturado o corte mecánico de una batería que pueda provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno a temperaturas extremadamente altas que pueda resultar en una explosión o fuga de líquidos inflamables o gas.
- Una batería sometida a una presión atmosférica extremadamente baja que pueda resultar en una explosión o fuga de líquidos inflamables o gas.
- Use solamente complementos, accesorios o recambios provistos o recomendados por Creative.
- No introduzca los auriculares muy al fondo en los oídos y nunca los inserte sin los adaptadores para el oído. Retire siempre los auriculares despacio y con cuidado de los oídos.
- No desarme o intente reparar el producto.
- No perforo, aplaste o prenda fuego a su producto.
- Mantenga el producto alejado de objetos con un campo magnético potente.
- Mantenga el producto, los accesorios y partes de la caja fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar accidentes. Peligro de ingesta y atragantamiento.
- Cargue el dispositivo utilizando el cable de carga (proporcionado) y un adaptador de corriente alterna certificado (no proporcionado).
- No utilice el cable si está dañado ni cargue el dispositivo en presencia de humedad. Esto puede causar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños al dispositivo u otros bienes.
- Mantenga el dispositivo y el cable de carga en un área bien ventilada y alejada de fuentes de calor y otros bienes, especialmente durante la carga.
- Desconecte el cable de carga del enchufe de corriente de pared o del puerto USB cuando la batería esté completamente cargada o cuando no esté en uso. Dejarlo conectado puede dañar la batería y/o el dispositivo.

Advertencia de riesgo de asfixia

Este producto y sus accesorios pueden contener partes pequeñas que deben mantenerse fuera del alcance de los niños.



Advertencia

RIESGO DE ASFIXIA – Partes pequeñas
No es adecuado para niños menores de 3 años.

[NL]

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze instructie aandachtig en volledig door voordat u het product gebruikt. Raadpleeg de onderstaande informatie om uw product veilig te gebruiken en om de kans op elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand, gehoorbeschadiging of andere gevaren te verminderen. Onjuist gebruik kan de garantie voor uw product ongeldig maken. Lees voor meer informatie de beschikbare garantie bij uw product.

- Beschermd tegen onderdompeling in zoetwater tot een diepte van 1,5 m gedurende maximaal 40 minuten, met een IP-classificatie van IPX8. Stel de koptelefoon niet bloot aan extreme temperaturen (haardroger, verwarming, langdurige blootstelling aan zonlicht, enz.) om corrosie of vervorming te voorkomen.
- Verwijder de koptelefoon en veeg overtollig water af met een droge en pluisvrije doek na onderdompeling in water. Laat ze volledig drogen bij kamertemperatuur.
- Laad producten met ingebouwde oplaadbare batterijen bij omgevingstemperaturen tussen 10 en 40°C/50 en 104°F.
- Laad de ingebouwde oplaadbare batterij regelmatig op (ongeveer elke 3 maanden) wanneer u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Het weggooien van een batterij in open vuur of een hete oven, of het mechanisch demonteren of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie.
- Een batterij achterlaten in een omgeving met een extreem hoge temperatuur die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij die is blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires/reserveonderdelen geleverd of aanbevolen door Creative.
- Steek de oortelefoons niet te diep in uw oren en plaats ze nooit zonder ooraapters. Verwijder de oortelefoons altijd langzaam en voorzichtig van uw oren.
- Demonteer het product niet, of probeer dit niet zelf te repareren.
- Maak geen openingen in het product, niet blootstellen aan overmatige druk of open vuur.
- Houd uw product uit de buurt van sterk magnetische objecten.
- Houd het product, accessoires en verpakkingsonderdelen buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen. Gevaar voor inslikken en verstikking.
- Laad het apparaat op met de meegeleverde oplaadkabel en een gecertificeerde AC-adapter (niet meegeleverd).
- Gebruik de kabel niet als deze beschadigd is of laad het apparaat niet op wanneer er vocht aanwezig is. Dit kan brand, elektrische schokken, letsel of schade aan het apparaat of andere eigendommen veroorzaken.
- Houd het apparaat en de oplaadkabel in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van warmtebronnen en andere eigendommen, vooral tijdens het opladen.
- Koppel de oplaadkabel los van het stopcontact of de USB-poort wanneer de batterij volledig is opgeladen of wanneer deze niet wordt gebruikt. Het laten zitten kan schade aan de batterij en/of het apparaat veroorzaken.

Waarschuwing voor verstikkingsgevaar

Dit product en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten die buiten bereik van kinderen moeten worden gehouden.



Waarschuwing

VERSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen
Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar.

[PT]

Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções atentamente na totalidade antes de utilizar o produto. Consulte as informações que se seguem para utilizar o produto em segurança e para reduzir a possibilidade de choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio, insuficiência auditiva ou outros perigos. O manuseamento inadequado pode anular a garantia do produto. Para obter mais informações, leia a garantia disponível com o seu produto.

- Protegido contra submersão em água doce a uma profundidade de até 1,5 m por até 40 minutos, com classificação IP de IPX8. Não exponha os fones de ouvido a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão ou deformação.
- Remova os fones de ouvido e limpe qualquer excesso de água com um pano seco e sem fiapos após a submersão em água. Deixe-os secar completamente em temperatura ambiente.
- Carregue os produtos com baterias recarregáveis integradas a temperaturas ambiente entre 10 e 40 °C/50 e 104 °F.
- Quando não utilizar o produto durante períodos de tempo prolongados, carregue a bateria recarregável integrada regularmente (aproximadamente a cada 3 meses).
- A eliminação de uma bateria em fogo ou num forno quente, ou a trituração mecânica ou corte de uma bateria, que possa resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente circundante com uma temperatura extremamente elevada que possa resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Uma bateria submetida a uma pressão de ar extremamente baixa que possa resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Utilize apenas os complementos/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Creative.
- Não introduza demasiado os auriculares nos ouvidos e nunca os introduza sem adaptadores para os ouvidos. Retire sempre os auriculares lentamente e com cuidado dos seus ouvidos.
- Não desmonte nem tente reparar o produto.
- Não perfure, esmague ou pegue fogo ao produto.
- Mantenha o produto afastado de objetos que tenham campos magnéticos fortes.
- Mantenha o produto, os acessórios e as peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar acidentes. Perigo de sufocamento caso sejam engolidos.
- Carregue o dispositivo usando o cabo de carregamento (fornecido) e um adaptador AC certificado (não fornecido).
- Não use o cabo se estiver danificado ou carregue o dispositivo na presença de umidade. Isso pode causar incêndio, choque elétrico, lesões ou danos ao dispositivo ou a outros objetos.
- Mantenha o dispositivo e o cabo de carregamento em uma área bem ventilada e longe de fontes de calor e outros objetos, especialmente durante o carregamento.
- Desconecte o cabo de carregamento da tomada de energia da parede ou da porta USB quando a bateria estiver totalmente carregada ou quando não estiver em uso. Deixá-lo conectado pode causar danos à bateria e/ou ao dispositivo.

Aviso sobre Perigo de sufocamento

Este produto e os seus acessórios podem conter peças pequenas que devem ser mantidas afastadas das crianças.



Aviso

PERIGO DE SUFOCAMENTO - Peças pequenas
Não indicado para crianças com menos de 3 anos de idade.

[SV]

Viktiga säkerhetsföreskrifter

Läs noggrant igenom dessa föreskrifter innan du använder produkten. Använd följande information för att använda din produkt på ett säkert sätt och för att minska risken för elektriska stötar, kortslutning, skada, eld, hörselskador eller andra faror. Felaktig hantering kan göra att produktgarantin upphör att gälla. Mer information finner du i garantisedeln som medföljer produkten.

- Skyddad mot nedsänkning i sötvatten på upp till 1,5 m i 40 minuter, med ett IP-betyg på IPX8. Utsätt inte hörlurarna för extrema temperaturer (hårtork, värmare, långvarig exponering för solljus, osv.) för att undvika korrosion eller deformation.
- Ta bort hörlurarna och torka av eventuellt överskottsvatten med en torr och luddfri trasa efter nedsänkning i vatten. Låt dem torka ordentligt vid rumstemperatur.
- Ladda produkter med inbyggda uppladdningsbara batterier i omgivningstemperaturer mellan 10 och 40°C/50 och 104°F.
- När du inte använder produkten under en längre tid, ladda dess inbyggda uppladdningsbara batteri regelbundet (ungefär var tredje månad).
- Om du lägger ett batteri i eld eller en varm ugn, eller krossar eller skär i det mekaniskt, kan det resultera i en explosion.
- Om du lämnar kvar ett batteri där det är extremt hög temperatur kan det resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Om du utsätter ett batteri för extremt lågt lufttryck kan det resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Använd endast tillsatser/tillbehör/reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av Creative.
- Sätt inte in hörlurarna för djupt i öronen och sätt aldrig in dem utan öronadaptar. Avlägsna alltid hörlurarna långsamt och försiktigt från öronen.
- Ta inte isär produkten och försök inte reparera den själv.
- Borra inte i produkten, krossa den inte och sätt inte eld på den.
- Håll produkten borta från starka magnetiska object.
- Förvara produkten, tillbehör och delar av förpackning utom räckhåll för barn och husdjur för att förhindra olyckshändelser. Svälj- och kvävningrisk.
- Ladda enheten med hjälp av medföljande laddningskabel och en certifierad AC-adapter (medföljer ej).
- Använd inte kabeln om den är skadad eller ladda inte enheten när fukt är närvarande. Detta kan orsaka brand, elektrisk stöt, skada eller skada på enheten eller annan egendom.
- Förvara enheten och laddningskabeln på en välventilerad plats och borta från värme och annan egendom, särskilt vid laddning.
- Dra ur laddningskabeln från vägguttaget eller USB-porten när batteriet är fulladdat eller när enheten inte används. Att låta den vara inkopplad kan skada batteriet och/eller enheten.

Varning för kvävningrisk

Denna produkt och dess tillbehör kan innehålla smådelar som måste förvaras utom räckhåll för barn.



Varning

KVÄVNINGSRISK - smådelar
Inte för barn under 3 år.

[NO]

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les denne instruksjonen nøye og i sin helhet før du bruker produktet. Henviss til følgende informasjon for å bruke produktet trygt og redusere sjansene for elektrisk støt, kortslutning, skade, brann, hørselshemming og andre farer. Feil håndtering kan ugyldiggjøre produktgarantien. Les garantien som kommer med produktet ditt for mer informasjon.

- Beskyttet mot nedsenkning i ferskvann på en dybde på opptil 1,5 m i opptil 40 minutter, med en IP-klassifisering på IPX8. Ikke utsett hodetelefonene for ekstreme temperaturer (hårføner, varmeovn, langvarig eksponering for sollys, osv.) for å unngå korrosjon eller deformasjon.
- Fjern hodetelefonene og tørk bort eventuelt overskuddsvann med en tørr og lofri klut etter nedsenkning i vann. La dem tørke grundig ved romtemperatur.
- Lad produktet med innebygde oppladbare batterier i omgivelsestemperaturer på mellom 10 og 40 °C/50 og 104 °F.
- Når du ikke bruker produktet over en lengre tidsperiode, må du lade det innebygde oppladbare batteriet regelmessig (omtrent hver 3. måned).
- Bruk bare supplerende utstyr/tilbehør/reservedeler gitt eller anbefalt av Creative.
- Fjerning av batteri ved å kaste det i et bål eller en varm ovn, eller mekanisk knuse eller skjære et batteri, noe som kan resultere i en eksplosjon.
- Å etterlate et batteri i omgivelser med ekstremt høy temperatur som kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk som kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Ikke sett øretelefonene for dypt inn i ørene dine, og sett dem aldri inn uten øreadaptere. Fjern alltid øretelefonene sakte og forsiktig fra ørene.
- Ikke demonter eller forsøk å reparere produktet.
- Ikke knus, stikk hull eller sett fyr på produktet.
- Hold produktet unna sterkt magnetiske gjenstander.
- Oppbevar produktet, tilbehøret og emballasjedeler utilgjengelig for barn og kjæledyr for å forhindre ulykker. Svelging- og kvelningsfare.
- Lad enheten ved hjelp av ladekabelen (følger med) og en sertifisert AC-adapter (ikke inkludert).
- Ikke bruk kabelen hvis den er skadet, eller lad enheten når fuktighet er til stede. Dette kan føre til brann, elektrisk støt, skade eller skade på enheten eller annen eiendom.
- Oppbevar enheten og ladekabelen på et godt ventilert område, og unna varmekilder og annen eiendom, spesielt under lading.
- Trekk ut ladekabelen fra stikkontakten eller USB-porten når batteriet er fulladet eller når den ikke er i bruk. Å la den være plagget inn kan skade batteriet og/eller enheten.

Advarsel mot kvelningsfare

Dette produktet og dets tilbehør kan inneholde små deler som må holdes borte fra barn.



Advarsel

KVELNINGSFARE - Små deler
Ikke for barn under 3 år.

[DA]

Vigtige Sikkerhedsinformationer

Læs denne instruktion omhyggeligt og grundigt inden, du anvender produktet. Se følgende information for sikker anvendelse af dit produkt samt for at reducere risikoen for elektrisk stød, kortslutning, skade, brand, hørehæmning eller andre farer. Forkert håndtering kan annullere garantien for dit produkt. For yderligere informationen, bedes du læse den garanti tilgængelig for dit produkt.

- Beskyttet mod nedsænkning i ferskvand på en dybde op til 1,5 m i op til 40 minutter, med en IP-klassificering på IPX8. Udsæt ikke hovedtelefonerne for ekstreme temperaturer (hårtørrer, varmeapparat, langvarig eksponering for sollys osv.) for at undgå korrosion eller deformation.
- Fjern hovedtelefonerne og aftør eventuelt overskydende vand med en tør og fnugfri klud efter nedsænkning i vand. Lad dem tørre helt ved stuetemperatur.
- Rengør kun produktet med en blød, tør klud.
- Oplad produkter med indbyggede genopladelige batterier ved omgivelsestemperaturer mellem 10 og 40°C/50 og 104°F.
- Når du ikke anvender produktet i længere perioder, skal du oplade det indbyggede genopladelige batteri regelmæssigt (ca. hver tredje måned).
- Bortskaffelse af et batteri i ild eller en varm oven, eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri kan forårsage en eksplosion.
- Efterlade et batteri i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, der kan resultere i en eksplosion eller udslip af brandbart væske eller gas.
- Et batteri udsat for ekstremt lavt lufttryk, der kan resultere i en eksplosion eller udslip af brandbart væske eller gas.
- Anvend udelukkende tilbehør/tilbehør/reservedele leveret eller anbefalet af Creative.
- Placer ikke ørepropperne for dybt i ørerne, og sæt dem aldrig i uden øre-adaptore. Fjern altid ørepropperne langsomt og forsigtigt fra dine ører.
- Undlad at skille produktet ad eller forsøge at reparere det.
- Undlad at lave hul i produktet, knuse det eller sætte ild til det.
- Hold produktet væk fra stærkt magnetiske genstande.
- Opbevar produktet, tilbehør og emballage utilgængeligt for børn og kæledyr for at forhindre ulykker. Risiko for indtagelse og kvælning.
- Oplad enheden ved hjælp af opladningskablet (medfølger) og en certificeret AC-adapter (medfølger ikke).
- Brug ikke kablet, hvis det er beskadiget, og oplad ikke enheden, når der er fugt til stede. Dette kan forårsage brand, elektrisk stød, skader eller skade på enheden eller anden ejendom.
- Opbevar enheden og opladningskablet på et godt ventileret område og væk fra varmekilder og anden ejendom, især under opladning.
- Træk opladningskablet ud af vægstikket eller USB-porten, når batteriet er fuldt opladet eller ikke i brug. Hvis det forbliver tilsluttet, kan det skade batteriet og/eller enheden.

Advarsel om Kvælningsfare

Dette produkt og dets tilbehør kan indeholde små og mindre dele, som skal holdes ude af rækkevidde for børn.



Advarsel

KVÆLNINGSFARE - Små og Mindre Dele
Ikke egnet til børn under 3 år.

[FI]

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta turvallisesti. Näin vähennät sähköiskun, oikosulun, laitevaurion, tulipalon ja kuulovaurion vaaraa sekä vältät muita vaaratilanteita. Takuu ei korvaa väärästä käytöstä aiheutuneita vahinkoja. Lisätietoja takuusta on takuutodistuksessa.

- Suojattu upotukselta makeassa vedessä enintään 1,5 metrin syvyyteen 40 minuutin ajan, IP-luokituksella IPX8. Älä altista kuulokkeita äärimmäisille lämpötiloille (hiustenkuivaaja, lämmitin, pitkäaikainen altistuminen auringonvalolle jne.) korroosion tai muodonmuutosten välttämiseksi.
- Poista kuulokkeet ja pyyhi ylimääräinen vesi kuivalla ja nukattomalla liinalla upottamisen jälkeen. Anna niiden kuivua perusteellisesti huoneenlämmössä.
- Lataa tuotteet sisäänrakennetut uudelleenladattavat paristot ympäristölämpötilan ollessa 10–40 °C/50–104 °F.
- Kun et käytä tuotetta pitkään aikaan, lataa sen sisäänrakennetut uudelleenladattavat paristot säännöllisesti (noin joka kolmas kuukausi).
- Akun hävittäminen polttamalla tai kuumassa uunissa tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi johtaa räjähdykseen.
- Akun jättäminen erittäin korkean lämpötilan ympäristöön, joka voi räjähdykseen tai palavan nesteen tai kaasun vuotamiseen johtaa.
- Akku, johon kohdistuu erittäin matala ilmanpaine, joka voi johtaa räjähdykseen tai palavan nesteen tai kaasun vuotamiseen.
- Käytä vain Creativen toimittamia tai suosittelemia lisälaitteita/lisävarusteita/varaosia.
- Älä aseta kuulokkeita liian syväälle korviisi äläkä koskaan käytä niitä ilman korvasovittimia. Poista kuulokkeet korvistani aina hitaasti ja varovasti.
- Älä yritä purkaa tai korjata laitetta itse.
- Älä lävistä, murskaa tai polta laitetta.
- Älä säilytä laitetta magneettisten esineiden läheisyydessä.
- Pidä laite, lisälaitteet ja pakkausosat lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa välttääksesi tapaturmia. Nielemis- ja tukehtumisvaara.
- Lataa laite käyttämällä mukana toimitettua latauskaapelia ja sertifioitua AC-sovitinta (ei sisälly).
- Älä käytä kaapelia vaurioituneena tai lataa laitetta kosteudessa. Tämä voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vahinkoa laitteelle tai muulle omaisuudelle.
- Säilytä laite ja latauskaapeli hyvin ilmastoidussa tilassa ja erossa lämmönlähteistä ja muusta omaisuudesta, erityisesti latauksen aikana.
- Irrota latauskaapeli seinäpistorasiasta tai USB-portista, kun akku on täyteen ladattu tai kun laitetta ei käytetä. Jos jätät sen kytketyksi, se voi vahingoittaa akkua ja / tai laitetta.

Varoitus tukehtumisvaarasta

Tämä tuote ja sen osat saattavat sisältää pieniä osia, jotka on pidettävä lasten ulottumattomissa.



Varoitus

TUKEHTUMISVAARA - Pieniä osia
Ei alle 3-vuotiaille lapsille.

[CZ]

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pečlivě a úplně přečtěte tyto pokyny. Následující informace se týkají bezpečného používání výrobku a snížení rizika úrazu elektrickým proudem, zkratu, poškození, požáru, poškození sluchu a dalších rizik. Nesprávné zacházení může vést ke ztrátě záruky na váš výrobek. Další informace získáte v příloženém záručním listu.

- Chráněno proti ponoření do sladké vody do hloubky 1,5 m po dobu až 40 minut, s klasifikací IPX8. Není vhodné vystavovat sluchátka extrémním teplotám (fén, topení, dlouhodobé vystavení slunečnímu záření atd.), abyste zabránili korozi nebo deformaci.
- Po ponoření do vody odeberte sluchátka a setřete přebytečnou vodu suchým a bezvláknovým hadříkem. Nechte je důkladně proschnout při pokojové teplotě.
- Výrobky nabíjejte pomocí vestavěných dobíjecích baterií při okolní teplotě mezi 10 až 40 °C / 50 až 104 °F.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, pravidelně vestavěnou dobíjecí baterii nabíjejte (přibližně každé 3 měsíce).
- Vhození baterie do ohně nebo žhavé pece, případně mechanické rozdrncení nebo rozřezání baterie, které může vést k výbuchu.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, což může vést k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Baterie vystavená působení extrémně nízkého atmosférického tlaku, což může vést k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Používejte pouze příslušenství / doplňky / náhradní díly dodávané nebo doporučené společností Creative.
- Nezasouvejte si sluchátka příliš hluboko do uší a nikdy si je nenasazujte bez ušních adaptérů. Sluchátka si vyjímejte z uší vždy pomalu a opatrně.
- Výrobek nerozebírejte ani se ho nepokoušejte opravit.
- Výrobek nepropichujte, nepromačkávejte ani nevystavujte ohni.
- Výrobek uchovávejte mimo působení silného magnetického pole.
- Abyste předešli nehodám, výrobek, příslušenství a části obalu uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení.
- Nabíjejte zařízení pomocí dodaného nabíjecího kabelu a certifikovaného AC adaptéru (není součástí dodávky).
- Používejte kabel pouze v případě poškození nebo nepoužívejte zařízení v přítomnosti vlhkosti. To může způsobit požár, úraz elektrickým proudem, zranění nebo poškození zařízení nebo jiného majetku.
- Uchovávejte zařízení a nabíjecí kabel na dobře větraném místě a daleko od zdrojů tepla a dalšího majetku, zejména při nabíjení.
- Odpojte nabíjecí kabel ze zásuvky nebo USB portu, když je baterie plně nabitá nebo když není používána. Necháte-li ho zapojený, hrozí poškození baterie a / nebo zařízení.

Varování ohledně nebezpečí udušení

Tento výrobek a jeho příslušenství mohou obsahovat malé součásti, které je nutné uchovávat mimo dosah dětí.



Varování

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Malé součásti
Není určeno pro děti do 3 let.

[PL]

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Przed eksploatacją produktu zapoznaj się dokładnie z całą instrukcją. Aby używać produktu w sposób bezpieczny i zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego, zwarcia, szkód, pożaru, uszkodzenia słuchu lub uniknąć innych zagrożeń, zapoznaj się z następującymi informacjami. Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować unieważnienie gwarancji. Więcej informacji znajduje się w gwarancji dołączonej do produktu.

- Chroniony przed zanurzeniem w wodzie słodkiej do głębokości 1,5 m przez maksymalnie 40 minut, z oceną IPX8. Nie wystawiaj słuchawek na działanie ekstremalnych temperatur (suszarka do włosów, grzejnik, długotrwałe narażenie na światło słoneczne itp.), aby uniknąć korozji lub deformacji.
- Wyjmij słuchawki i wytrzyj nadmiar wody suchą, bezpyłową tkaniną po zanurzeniu w wodzie. Pozwól im dokładnie wyschnąć w temperaturze pokojowej.
- Ładuj produkty z wbudowanymi bateriami do ponownego ładowania w temperaturze otoczenia w zakresie od 10°C do 40°C/od 50°F do 104°F.
- Regularnie ładuj wbudowaną baterię do ponownego ładowania (mniej więcej co 3 miesiące) w przypadku niekorzystania z produktu przez dłuższy czas.
- Wrzucenie akumulatora do ognia, gorącego piekarnika oraz mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie akumulatora może spowodować jego wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować jego wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy, lub gazu.
- Akumulator poddany ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować jego wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy, lub gazu.
- Stosuj wyłącznie dodatki/akcesoria/części zamienne dostarczone lub polecane przez Creative.
- Nie wkładaj słuchawek zbyt głęboko do uszu i nigdy nie wkładaj ich bez adapterów. Zawsze wyjmuj słuchawki z uszu powoli i ostrożnie.
- Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać produktu.
- Nie przekłuwaj, nie zgniataj ani nie podpalaj produktu.
- Trzymaj urządzenie z dala od przedmiotów/urządzeń generujących silne pole magnetyczne.
- Produkt, akcesoria i części opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych, aby zapobiec wypadkom. Niebezpieczeństwo połknięcia i zadławienia.
- Ładuj urządzenie za pomocą kabla ładowania (dołączonego) i certyfikowanego zasilacza sieciowego (nie dołączonego).
- Nie używaj kabla w przypadku uszkodzenia ani nie ładować urządzenia w obecności wilgoci. Może to spowodować pożar, porażenie prądem, uraz lub uszkodzenie urządzenia lub innej własności.
- Przechowuj urządzenie i kabel ładowania w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła i innej własności, szczególnie podczas ładowania.
- Odłącz kabel ładowania od gniazda sieciowego lub portu USB, gdy bateria jest w pełni naładowana lub gdy jest nieużywane. Pozostawienie go podłączonego grozi uszkodzeniem baterii i/lub urządzenia.

Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie!

Ten produkt i jego akcesoria mogą zawierać drobne części, które muszą być trzymane z dala od dzieci.



Ostrzeżenie

RYZYKO ZADŁAWIENIA - drobne części

Nie dla dzieci poniżej 3 lat.

[RU]

Важные указания по технике безопасности

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией в полном объеме перед использованием изделия. Ознакомьтесь с представленной ниже информацией, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию изделия, а также уменьшить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания, пожара, нанесения повреждений, ухудшения слуха и прочих опасностей. Неправильная эксплуатация изделия может привести к аннулированию гарантии. Для получения подробной информации ознакомьтесь с гарантией на данное изделие.

- Защищены от погружения в пресную воду на глубину до 1,5 метров в течение 40 минут с классом защиты IPX8. Не подвержайте наушники воздействию экстремальных температур (фен, обогреватель, длительное воздействие солнечного света и т. д.), чтобы избежать коррозии или деформации.
- После погружения в воду снимите наушники и протрите любое излишнее количество воды сухой и безворсовой тканью. Позвольте им полностью высохнуть при комнатной температуре.
- Заряжайте изделия со встроенными аккумуляторами при температуре окружающей среды от 10° до 40° C / от 50° до 104° F.
- Если изделие не используется в течение длительного периода времени, регулярно заряжайте встроенный аккумулятор (примерно каждые 3 месяца).
- Утилизация батареи с помощью огня или нагретой печи, либо механическое разрушение или разрезание батареи, может привести к взрыву.
- Оставление батареи в очень жарких условиях может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Батарея которая подвержена чрезвычайно низкому давлению воздуха, может взорваться или иметь утечку горючей жидкости или газа.
- Используйте только те комплектующие/аксессуары/запасные детали, которые поставляются или рекомендуются компанией Creative.
- Не вставляйте наушники слишком глубоко в уши и никогда не используйте их без вкладышей. Всегда старайтесь медленно и осторожно вынимать наушники из ушей.
- Не пытайтесь разобрать или починить изделие самостоятельно.
- Не прокалывайте, не ломайте и не поджигайте изделие.
- Храните изделие вдали от сильных магнитных предметов.
- Храните изделие, аксессуары и компоненты упаковки в недоступном для детей и домашних животных месте для предотвращения несчастных случаев. Опасность проглатывания и удушья.
- Зарядите устройство с помощью прилагаемого кабеля для зарядки и сертифицированного сетевого адаптера (не предоставляется).
- Не используйте кабель в случае повреждения или заряжайте устройство во время наличия влаги. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током, травмам или повреждению устройства или другого имущества.
- Храните устройство и кабель для зарядки в хорошо проветриваемом месте, подальше от источников тепла и другого имущества, особенно во время зарядки.
- Отключите кабель для зарядки от сетевой розетки или порта USB, когда аккумулятор полностью заряжен или когда он не используется. Оставлять его подключенным рискует повреждениями аккумулятора и/или устройства.

Предупреждение об опасности удушья

Этот продукт и его аксессуары могут содержать мелкие детали, которые следует хранить в недоступном для детей месте.



Внимание!

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ - мелкие детали
Не предназначено для детей младше 3 лет.

CREATIVE OUTLIER FREE PRO++ (Model number EF1081) Additional Safety and Regulatory information

[SK]

Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti

Pred používaním produktu si pozorne prečítajte celé tieto pokyny. Aby ste svoj produkt mohli využívať bezpečne a znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, výskytu skratu, poškodenia, vzniku požiaru, poškodenia sluchu alebo iných rizík, dodržiavajte nasledujúce informácie. Nesprávne používanie môže byť predpokladom pre zrušenie záruky na váš produkt. Ďalšie informácie si prečítajte v záručnom krytí dodanom s vaším produktom.

- Chránené proti ponoreniu do sladkej vody až do hĺbky 1,5 m počas maximálne 40 minút, s triedou krytia IPX8. Nepodliehajte sluchátka vystaveniu extrémnym teplotám (fén, kúrenie, dlhodobé vystavenie slnečnému žiareniu atď.), aby ste zabránili korózii alebo deformácii.
- Po ponorení do vody odstráňte sluchátka a utrite zvyškovú vodu suchou a bezvláknovou handrou. Nechajte ich dôkladne vyschnúť pri izbovej teplote.
- Produkty so zabudovanými nabíjateľnými batériami nabíjajte pri teplote okolia medzi 10 až 40 °C/50 a 104 °F.
- Ak sa produkt nechystáte používať dlhší čas, pravidelne nabíjajte jeho nabíjateľnú batériu (približne každé 3 mesiace).
- Likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre alebo mechanické drvenie alebo rezanie batérie, ktoré môže viesť k výbuchu.
- Ponechanie batérie v okolitom prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Používajte iba doplnky/príslušenstvo/náhradné diely dodané alebo odporúčané spoločnosťou Creative.
- Slúchadlá si nezasúvajte príliš hlboko do uší a nikdy si ich ani nevkladajte bez ušných adaptérov. Slúchadlá vždy z uší vyťahujte pomaly a opatrne.
- Produkt sa nesmie rozoberať ani opravovať vlastnými silami.
- Produkt sa nesmie prepichovať, lámať ani zapáľovať.
- Chráňte produkt pred pôsobením silného magnetického poľa.
- Produkt, príslušenstvo aj časti balenia uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, čím predídete zraneniam. Existuje pri nich riziko prehltnutia a udusenía.
- Nabíjajte zariadenie pomocou dodaného nabíjacieho kábla a certifikovaného AC adaptéra (nie je dodávaný).
- Ak je kábel poškodený, neponárajte zariadenie do vlhkosti. To môže spôsobiť požiar, elektrický šok, zranenie alebo poškodenie zariadenia alebo iného majetku.
- Uchovávajte zariadenie a nabíjací kábel na dobre vetranom mieste, mimo zdrojov tepla a iného majetku, najmä počas nabíjania.
- Odpojte nabíjací kábel zo zásuvky alebo USB portu, keď je batéria plne nabitá alebo keď nie je používaný. Ak ho necháte pripojený, hrozí poškodenie batérie a / alebo zariadenia.

Varovanie pred nebezpečenstvom udusenía

Tento výrobok a jeho príslušenstvo môžu obsahovať malé diely, ktoré sa musia udržiavať mimo dosahu detí.



Varovanie

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Malé diely
Nevhodné pre deti do 3 rokov.

[HU]

Fontos biztonsági utasítások

Olvassa végig figyelmesen ezt az útmutatót a termék használata előtt. Vegye figyelembe a következő információkat a termék biztonságos használata, valamint az áramütésveszély, rövidzárlat, károsodás, tűz, halláskárosodás és más veszélyek elkerülése érdekében. Helytelen kezelés esetén érvénytelenné válhat a termékre vonatkozó garancia. További információkért olvassa el a termékhez tartozó jótállást.

- Védett a vízbe merülés ellen édesvízben 1,5 méteres mélységig, legfeljebb 40 percig, IPX8 besorolással. Ne tegye ki a fülhallgatót szélsőséges hőmérsékleteknek (hajszárító, fűtőtűz, hosszantartó napfény stb.), hogy elkerülje a korróziónak vagy a deformációnak a kialakulását.
- Vegye ki a fülhallgatót, és törölje le a vízfelesleget egy száraz, szőszmentes ruhával a vízbe merítést követően. Hagyja, hogy teljesen megszáradjanak szobahőmérsékleten.
- A beépített akkumulátorokkal 10 -40°C/50-104°F külső hőmérsékleten töltsen fel a terméket.
- Amikor hosszabb ideig nem használja a terméket, rendszeresen (kb. 3 havonta) töltsen fel a beépített akkumulátorait.
- Az akkumulátor tűzben vagy forró sütőben történő megsemmisítése, illetve az akkumulátor összezúzása vagy szétvágása robbanáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort különösen magas hőmérsékletű környezetben hagyja, akkor az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gázok szivárgásához vezethet.
- Ha az akkumulátort különösen alacsony légnyomásnak teszi ki, akkor az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gázok szivárgásához vezethet.
- Kizárólag a Creative által szállított vagy javasolt kiegészítőket / tartozékokat / cserealkatrészeket használja.
- Ne helyezze túl mélyen a fülébe a fülhallgatót, és soha ne tegye be füladapterek nélkül. Mindig lassan és óvatosan vegye ki a fülhallgatót a füléből.
- Ne szedje szét és ne próbálja megjavítani a terméket.
- Ne szurkálja, ne törje össze és ne gyújtsa fel a terméket.
- Tartsa távol a terméket az erősen mágneses tárgyaktól.
- A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a terméket, tartozékait és csomagolóanyagait gyermekektől és háziállatoktól. Fennáll a lenyelés és fulladás veszélye.
- A készüléket töltsen fel a mellékelt töltőkábellel és egy tanúsított AC adapterrel (nem szállított).
- Ne használja a kábelt, ha sérült, vagy töltsen fel a készüléket, amikor nedvesség jelen van. Ez tüzet, áramütést, sérülést vagy kárt okozhat a készülékben vagy más tulajdonban.
- Tartsa a készüléket és a töltőkábelt jól szellőző helyen és távol tartsa hőforrásoktól és más tárgyaktól, különösen töltés közben.
- Ha a telep teljesen feltöltődött, vagy ha nem használja, húzza ki a töltőkábelt a fali hálózati aljzatból vagy USB portból. A csatlakoztatva hagyott töltőkábel károsíthatja az akkumulátort és/vagy a készüléket.

Figyelmeztetés fulladásveszélyre

A termék és kiegészítői tartalmazhatnak kis részeket, amelyek gyermekektől távol tartandók.



Vigyázat

FULLADÁSVESZÉLY – KIS RÉSZEK

3 év alatti gyermekek nem használhatják.

[EL]

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτές εξ ολοκλήρου, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στις ακόλουθες πληροφορίες για να χρησιμοποιείτε το προϊόν με ασφάλεια και για να ελαττώσετε τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος, βλάβης, πυρκαγιάς, προβλημάτων ακοής ή άλλων επικινδύνων καταστάσεων. Ο ακατάλληλος χειρισμός ενδέχεται να καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην εγγύηση που συνοδεύει το προϊόν.

- Προστατεύεται από βύθιση σε γλυκό νερό μέχρι βάθος 1,5μ. για έως 40 λεπτά, με βαθμολογία προστασίας IPX8. Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε ακραίες θερμοκρασίες (στεγνωτήριο μαλλιών, θερμάστρα, παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως κλπ.) για να αποφύγετε διάβρωση ή παραμόρφωση.
- Αφαιρέστε τα ακουστικά και σκουπίστε τυχόν υπόλειμμα νερού με ξηρό και χωρίς κλίνες πανί μετά την βύθιση στο νερό. Αφήστε τα να στεγνώσουν πλήρως σε θερμοκρασία δωματίου.
- Φορτίζετε τα προϊόντα με ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 και 40°C/50 και 104°F.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μακρές χρονικές περιόδους, φορτίζετε τακτικά τις ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του (περίπου κάθε 3 μήνες).
- Απώριψη μπαταρίας σε φωτιά ή ζεστό φούρνο, ή μηχανική σύνθλιψη ή κοπή μπαταρίας, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Παραμονή μιας μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Μια μπαταρία εκτεθειμένη σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα/εξαρτήματα/ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από την Creative.
- Μην εισάγετε τα ακουστικά πολύ βαθιά μέσα στα αυτιά σας και ποτέ μην τα εισάγετε χωρίς το εξάρτημα αυτιού. Αφαιρείτε τα ακουστικά από τα αυτιά σας πάντα αργά και προσεκτικά.
- Μην αποσυναρμολογήσετε, ούτε να προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν.
- Μην τρυπήσετε, μη συνθλίψετε και μη βάλετε φωτιά στο προϊόν.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από αντικείμενα με ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
- Κρατήστε το προϊόν, τα εξαρτήματα και τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε ατυχήματα. Κίνδυνος κατάποσης και πνιγμού.
- Φορτίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο φόρτισης (παρέχεται) και ένα πιστοποιημένο αντάπτορα AC (δεν παρέχεται).
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο αν είναι φθαρμένο ή φορτίζετε τη συσκευή όταν υπάρχει υγρασία. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό ή ζημιά στη συσκευή ή σε άλλη ιδιοκτησία.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο φόρτισης σε καλά αεριζόμενο χώρο και μακριά από πηγές θερμότητας και άλλη ιδιοκτησία, ιδίως κατά τη φόρτιση.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από την πρίζα ρεύματος του τοίχου ή από τη θύρα USB όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη ή όταν δεν χρησιμοποιείται. Αφήνοντάς το συνδεδεμένο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία ή/και στη συσκευή.

Προειδοποίηση για κίνδυνο πνιγμού

Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του ενδέχεται να περιέχουν μικρά εξαρτήματα, τα οποία πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.



Προειδοποίηση

KINΔYΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - Μικρά εξαρτήματα
Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

[LT]

Svarbios saugos instrukcijos

Prieš naudodamiesi gaminiu, atidžiai perskaitykite visą šią instrukciją. Norėdami saugiai naudoti savo gaminį ir sumažinti elektros šoko, trumpojo jungimo, sugadinimo, gaisro, klausos sutrikimų ar kitų pavojų tikimybę, vadovaukitės toliau pateikta informacija. Dėl netinkamo naudojimo jūsų gaminiui gali būti panaikinta garantija. Norėdami gauti daugiau informacijos, perskaitykite su jūsų produktu pateikiamą garantiją.

- Apsaugotas nuo panardinimo į gryną vandenį iki 1,5 m gylio iki 40 minučių, su IPX8 reitingu. Nesodinkite ausinių į ekstremalias temperatūras (plaukų džiovintuvą, šildytuvą, ilgą laiką išdėstymą po saule ir pan.) siekiant išvengti korozijos ar deformacijos.
- Išimkite ausines ir nuvalykite perteklinį vandenį sausu ir be veltinių šluosčiu po panardinimo vandenyje. Leiskite joms gerai išdžiūti kambario temperatūroje.
- Įkraukite gaminius su įmontuotais įkraunamais akumulatoriais, kai aplinkos temperatūra yra nuo 10 iki 40 °C / nuo 50 iki 104 °F.
- Kai nenaudojate gaminio ilgą laiką, reguliariai (maždaug kas 3 mėnesius) įkraukite jo įmontuotą įkraunamą akumuliatorių.
- Baterijos išmetimas į ugnį ar karštą krosnį arba mechaninis jo sutraiškymas ar supjaustymas, kuris gali sukelti sprogingumą.
- Baterijos palikimas labai aukštoje temperatūroje, dėl kurios gali įvykti sprogingas arba nutekėti degūs skysčiai ar dujos.
- Baterija, veikianti labai žemo oro slėgio, kuris gali sukelti sprogingumą ar degaus skysčio ar dujų nutekėjimą.
- Naudokite tik „Creative“ tiekiamus arba rekomenduojamus prijungiamus elementus / priedus / atsargines dalis.
- Nekiškite ausinių per giliai į ausis ir niekada nedėkite jų be ausų adapterių. Visada lėtai ir atsargiai išimkite ausines iš ausų.
- Neardykite ir nebandykite produktą taisyti patys.
- Nebandykite, nespauskite, neuždekite gaminio.
- Laikykite gaminį atokiau nuo stiprų magnetinį lauką turinčių objektų.
- Laikykite gaminį, priedus ir pakuočių dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Nurijimo ir užspringimo pavojus.
- Įkraukite įrenginį naudodami įkrovimo kabelį (pateiktą) ir sertifikuotą įkroviklį (nepriedamą).
- Nepanaudokite pažeisto kabelio ar įkraukite įrenginį, kai yra drėgmė. Tai gali sukelti gaisrą, elektros smūgį, sužalojimus ar pažeidimą įrenginiui ar kitiems daiktams.
- Laikykite įrenginį ir įkrovimo kabelį gerai ventiliuojamoje vietoje ir atokiau nuo šilumos šaltinių ir kitų daiktų, ypač įkraunant.
- Atjunkite įkrovimo kabelį nuo sienos elektros lizdo ar USB lizdo, kai baterija yra visiškai įkrauta arba kai įrenginys yra nenaudojamas. Palikus jį prijungtą, kyla pavojus baterijai ir/arba įrenginiui patirti žalą.

Įspėjimas dėl pavojaus užspringti

Šiame produkte ir jo prieduose gali būti smulkių dalių, kurias reikia laikyti atokiai nuo vaikų.



Perspėjimas

PAVOJUS UŽSPRINGTI – Smulkios dalys
Netinka vaikams jaunesniems nei 3 m. amžiaus.

[CS]

重要安全说明

使用本产品前，请仔细阅读本说明书。请参考以下信息，以安全地使用产品，减少触电、短路、损坏、起火、听力损伤等危险发生的可能。使用不当会使您的产品无法获得保修服务。详情请参阅产品附带的保修说明。

- 防水性能达到IPX8标准，可在淡水中浸泡1.5米深度长达40分钟。请勿将耳机暴露在极端温度下（吹风机、加热器、长时间阳光照射等），以免腐蚀或变形。
- 浸泡在水中后，请取下耳机并用干燥无纺布擦拭干净多余的水分。然后让耳机在室温下完全干燥。
- 在环境温度为 10 到 40°C/50 到 104°F 的情况下，使用内置可充电电池为产品充电。
- 如果长时间不使用本产品，请定期（大约每 3 个月）为其内置可充电电池充电。
- 将电池投入火中或热炉中，或以机械方式破碎或切割电池，可能会导致爆炸。
- 将电池存放在极高温的环境中，可能会导致爆炸或易燃液体或气体的泄漏。
- 电池处于极低的气压下，可能会导致爆炸或易燃液体或气体的泄漏。
- 仅使用由 Creative 提供或推荐的随附/附件/备件。
- 请勿将耳机放入耳道里太深，切勿在没有耳机适配器的情况下放入耳机。务必缓慢且小心地从耳朵上取出耳机。
- 请勿拆卸或尝试修理产品。
- 请勿刺穿，挤压或放入火中。
- 使产品远离强磁性物体。
- 请将本产品，配件和包装部件放在儿童和宠物无法接触到的地方，以防止发生意外，产生吞咽和窒息的危险。
- 使用充电线（随附）和经认证的交流适配器（不提供）给设备充电。
- 如果电缆损坏或有潮湿存在，请勿使用电缆给设备充电。这可能会引发火灾、电击、受伤或对设备或其他财产造成损害。
- 在通风良好且远离热源和其他财产的地方充电设备和充电线，特别是在充电时。
- 当电池充满或不使用时，请拔下充电线，避免对电池和/或设备造成损害。

关于窒息危险的警告

本产品及其附件可能包含小零件，必须远离儿童。



窒息危险 - 小零件

不适合 3 岁以下的儿童。

[CT]

重要安全說明

使用產品前，請仔細閱讀本說明。為避免觸電、產品短接、損壞、起火、聽力損害或其他危險，請參閱以下資訊獲取產品的安全使用說明。使用不當可能導致您的產品保固失效。詳情請閱讀產品附帶的保固資訊。

- 防水性能達到IPX8標準，可在淡水中浸泡1.5米深度長達40分鐘。請勿將耳機暴露在極端溫度下（吹風機、加熱器、長時間陽光照射等），以免腐蝕或變形。
- 浸泡在水中後，請取下耳機並用乾燥無紡布擦拭乾淨多餘的水分。然後讓耳機在室溫下完全乾燥。
- 請僅使用柔軟的乾布清潔產品。
- 請在溫度為 10 到 40°C (50 到 104°F) 的環下使用內置可充電電池為產品充電。
- 如果長時間不使用產品，請定期（大約每 3 個月）為其內置可充電電池充電。
- 將電池投入火中或熱爐中，或以機械方式破碎或切割電池，可能會導致爆炸。
- 將電池存放在極高溫的環境中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體的洩漏。
- 電池處於極低的氣壓下，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體的洩漏。
- 請僅使用 Creative 提供或推薦的配件/附件/備件。
- 請勿將耳機放入耳道裡太深，切勿在沒有耳機適配器的情況下放入耳機。務必緩慢且小心地從耳朵上取出耳機。
- 請勿拆卸或嘗試修理產品。
- 請勿刺穿、擠壓或將產品放入火中。
- 請將產品遠離帶有強磁場的物件。
- 請將本產品，配件和包裝部件放在兒童和寵物無法接觸到的地方，以防止發生意外，產生吞嚥和窒息的危險。
- 使用充電線（隨附）和認證的交流適配器（不提供）來充電設備。
- 若充電線損壞或設備存在潮濕時，請勿使用充電線來充電設備。這可能引起火災、電擊、傷害或損壞設備或其他財產。
- 請將設備和充電線放在通風良好的區域，遠離熱源和其他財產，尤其是在充電時。
- 當電池充滿或未使用時，請將充電線從牆上電源插座或USB埠拔出。保持插著可能會損壞電池和/或設備。

關於窒息危險的警告

本產品及其附件可能包含小零件，必須遠離兒童。



窒息危險 - 小零件

不適合 3 歲以下的兒童。

[JP]

安全のための重要注意事項

製品を使用する前にこちらのすべてを注意してお読み下さい。製品を安全にご使用いただき、感電、漏電、損傷、火災、聴力障害、またはその他の危険を避けるため、下記の情報をよくお読みください。不適切な取扱いが原因とみなされる場合、製品の保証が無効になる場合があります。詳細については、製品に付属の保証書をお読みください。

- IPX8の規格により、水深1.5mまでの淡水浸水に対して最大40分間保護されます。ヘッドフォンを極端な温度（ヘアドライヤー、ヒーター、長時間の直射日光など）にさらさないでください。腐食や変形を避けるためです。
- 水中浸水後はヘッドフォンを取り外し、乾いた無繊維布で余分な水分を拭き取ってください。その後、室温でしっかり乾燥させてください。
- 製品に内蔵の充電式バッテリーは、周辺温度が10 ~ 40°C/50 ~ 104°Fの範囲で行って下さい。
- 製品を長期間使用しない場合は、内蔵の充電式バッテリーを定期的（約3ヶ月毎）充電して下さい。
- 電池を火や高温のオープンに入れたり、機械的に粉碎したり切断して廃棄すると、爆発する可能性があります。
- 電池を非常に高温な環境に放置すると、爆発や可燃性の液体またはガス漏れを引き起こす可能性があります。
- 電池を非常に低圧な環境に放置すると、爆発や可燃性の液体またはガス漏れを引き起こす可能性があります。
- クリエイティブが提供または推奨する添付部品/アクセサリ/スペアパーツのみを使用して下さい。
- イヤホンを耳の奥深くにまでは挿入しないで下さい。また、イヤアダプターなしで挿入しないで下さい。イヤホンは必ず耳からゆっくりと慎重に取り外して下さい。
- 分解したり、ご自身で修理しようとししないで下さい。
- 製品に穴を開けたり、押しつぶしたり、火を付けないで下さい。
- 製品を磁気の高いものに近づけないで下さい。
- 製品、付属品、包装部品を小さなお子様やペットの手の届かない所に保管して下さい。誤飲および窒息する恐れがあります。
- 充電ケーブル（同梱）と認定されたACアダプター（非同梱）を使用してデバイスを充電してください。
- ケーブルが損傷している場合や湿気がある場合にはデバイスを充電しないでください。これにより火災、感電、けが、デバイスや他の財産への損害が生じる可能性があります。
- デバイスと充電ケーブルは十分に換気の良い場所に置き、熱源や他の財産から離してください。特に充電中は注意してください。
- バッテリーが完全に充電されているか、使用されていない場合は、充電ケーブルを壁の電源コンセントまたはUSBポートから抜いてください。接続したままにすると、バッテリーやデバイスに損害が生じる恐れがあります。

窒息の危険性に関する警告

本製品およびその付属品には、小さなお子様から遠ざけなければならない小さな部品が含まれている場合があります。



窒息の危険 - 小さな部品

3歳未満の幼児向けではありません。

CREATIVE OUTLIER FREE PRO++ (Model number EF1081) Additional Safety and Regulatory information

[TR]

Önemli Emniyet Yönergeleri

Ürünü kullanmaya başlamadan önce bu yönergeyi dikkatli şekilde ve tam olarak okuyun. Ürününüzü güvenle kullanmanız ve elektrik çarpması, kısa devre, hasar, yangın, duyma kaybı ya da diğer tehlikelerin ortaya çıkma ihtimalini düşürmek için aşağıdaki bilgileri dikkate alın. Yanlış kullanım, ürününüzün garantisini geçersiz kılabilir. Daha fazla bilgi için ürününüzle birlikte gönderilen garanti bilgilerinizi okuyun.

- IPX8 derecesine sahip olarak tatlı su altında 1.5 metreye kadar 40 dakikaya kadar suya dayanıklıdır. Kulaklıkları aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın (saç kurutma makinesi, ısıtıcı, uzun süreli güneş ışığına maruz kalma vb.) çürüme veya şekil bozulmasını önlemek için.
- Su altında batırdıktan sonra kulaklıkları çıkarın ve fazla suyu kuru ve lifsiz bir bezle silin. Ardından oda sıcaklığında tamamen kurumaları için bekletin.
- Ürünleri, dahili şarj edilebilir pillerle 10 ve 40°C/50 ve 104°F arasında bir sıcaklığa sahip ortamda şarj edin.
- Ürünü uzun süre kullanmadığınız zamanlarda dahili şarj edilebilir pillerini düzenli olarak (yaklaşık her 3 ayda) şarj edin.
- Pilin ateşe veya sıcak bir fırına atılması veya patlamaya neden olacak şekilde pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi.
- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek çok yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmak.
- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmak.
- Sadece Creative tarafından tedarik edilen veya önerilen ek parçaları/aksesuarları/yedek parçaları kullanın.
- Kulaklığı kulaklarınızın içine çok fazla sokmayın, kulak adaptörü olmadan kesinlikle sokmayın. Kulaklıkları, kulaklarınızdan her zaman yavaş ve dikkatli şekilde çıkarın.
- Ürününüzü sökmeyin ya da tamir etmeye çalışmayın.
- Ürününüzü delmeyin, ezmeyin ya da yakmayın.
- Ürününüzü güçlü manyetik nesnelere uzak tutun.
- Kazaları önlemek için ürünü, aksesuarları ve ambalaj parçalarını çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Yutma ve boğulma tehlikesi vardır.
- Cihazı şarj etmek için (sağlanan) şarj kablosunu ve sertifikalı bir AC adaptörü (sağlanmaz) kullanın.
- Kablo hasarlıysa veya cihaz nemliysen şarj etmeyin. Bu, yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya cihazın veya diğer mülkün zarar görmesine neden olabilir.
- Cihazı ve şarj kablosunu iyi havalandırılan bir alanda ve ısı kaynaklarından ve diğer mülklerden uzakta tutun, özellikle şarj ederken.
- Batarya tamamen şarj olduğunda veya kullanılmadığında şarj kablosunu duvar prizinden veya USB bağlantı noktasından çıkarın. Bağlı bırakmak batarya ve/veya cihazın zarar görmesine neden olabilir.

Yutma Tehlikesine İlişkin Uyarı

Bu ürün ile aksesuarları, çocuklardan uzak tutulması gereken küçük parçalar içerebilir.



Uyarı

YUTMA TEHLİKESİ - Küçük parçalar

3 yaşın altındaki çocukların kullanımına uygun değildir.

[BI]

Petunjuk Penting untuk Keselamatan

Baca petunjuk ini hingga selesai dan dengan saksama sebelum mulai menggunakan produk. Baca informasi berikut ini untuk dapat menggunakan produk secara aman, dan untuk mengurangi kemungkinan sengatan listrik, korsleting, kerusakan, kebakaran, gangguan pendengaran, atau bahaya lainnya. Penanganan yang tidak benar dapat menghilangkan garansi produk Anda ini. Untuk informasi selengkapnya, baca garansi yang disertakan bersama produk Anda.

- Dilindungi dari tenggelam di air tawar hingga kedalaman 1,5 meter selama maksimal 40 menit, dengan rating IPX8. Jangan mengekspos headphone ke suhu ekstrem (pengering rambut, pemanas, paparan sinar matahari yang berkepanjangan, dll.) untuk menghindari korosi atau deformasi.
- Setelah terendam di air, lepaskan headphone dan lap air berlebih dengan kain yang kering dan bebas serat. Biarkan mereka kering sepenuhnya pada suhu ruangan.
- Isi produk dengan baterai isi ulang bawaan pada suhu udara sekitar antara 10 - 40°C/50 - 104°F
- Saat tidak menggunakan produk untuk jangka waktu lama, secara teratur isi daya baterai isi ulang bawaannya (kurang lebih setiap 3 bulan).
- Membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau secara mekanis menghancurkan atau memotong baterai, dapat mengakibatkan ledakan.
- Meninggalkan baterai dalam lingkungan sekitar yang bersuhu sangat tinggi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas mudah menyala.
- Baterai yang berada di tempat dengan tekanan udara amat sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas mudah menyala.
- Gunakan hanya alat tambahan/aksesori/suku cadang yang disertakan atau direkomendasikan oleh Creative.
- Jangan memasukkan earphone terlalu dalam ke telinga Anda dan jangan sekali-kali memasangnya di telinga tanpa adaptor telinga. Selalu lepaskan earphone dengan perlahan dan hati-hati dari telinga.
- Jangan membongkar atau mencoba memperbaiki produk.
- Jangan menusuk, meremukkan, atau mengenakan api pada produk ini.
- Jauhkan produk dari benda dengan daya magnet kuat.
- Simpan produk, aksesori, dan komponen kemasan jauh dari jangkauan anak-anak dan hewan peliharaan untuk mencegah kecelakaan. Bahaya tertelan dan tersedak.
- Cas perangkat menggunakan kabel cas (yang disediakan) dan adaptor AC bersertifikat (tidak disediakan).
- Jangan gunakan kabel jika rusak atau cas perangkat saat ada kelembapan. Hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik, cedera, atau kerusakan pada perangkat atau properti lainnya.
- Simpan perangkat dan kabel cas di area yang berventilasi baik dan jauh dari sumber panas dan properti lainnya, terutama saat sedang di-cas.
- Cabut kabel cas dari stopkontak listrik atau port USB saat baterai sudah terisi penuh atau tidak digunakan. Meninggalkannya terhubung berisiko merusak baterai dan/atau perangkat.

Peringatan Bahaya Tersedak

Produk ini dan aksesorinya dapat mengandung komponen kecil yang harus dijauhkan dari anak-anak.



Peringatan

BAHAYA TERSEDAK - Komponen Kecil

Tidak untuk anak-anak berusia di bawah 3 tahun.

[AR]

تعليمات السلامة المهمة

اقرأ هذه التعليمات كاملةً وبحرص قبل استخدام المنتج. راجع المعلومات التالية لاستخدام منتجك بشكل آمن، وتقليل فرص حدوث الصدمة الكهربائية، أو تقصير الدائرة، أو التلف، أو الحريق، أو الإعاقة السمعية، أو الأخطار الأخرى. قد يؤدي الاستعمال غير السليم إلى إبطال ضمان منتجك. لمزيد من المعلومات، اقرأ الضمان المتاح مع منتجك.

- لا تتعرض سماعات الرأس IPX8 محمي ضد الغمر في المياه العذبة حتى عمق 1.5 متر لمدة تصل إلى 40 دقيقة، مع تصنيف لدرجات حرارة مفرطة (مجفف شعر، سخان، تعرض طويل لأشعة الشمس، وما إلى ذلك) لتجنب التآكل أو التشوه
- قم بإزالة السماعات من الماء وامسح أي ماء زائد باستخدام قطعة قماش جافة وخالية من اللباد بعد الغمر في الماء. اتركها لتجف تمامًا عند درجة حرارة الغرفة
- اشحن المنتج بواسطة البطاريات المدمجة القابلة للشحن في درجات الحرارة المحيطة، والتي تتراوح بين 10 و 40 درجة مئوية/50 و 104 درجات فهرنهايت
 - (في حالة عدم استخدام المنتج لفترات زمنية طويلة، اشحن بطاريته المدمجة القابلة للشحن بانتظام (كل 3 أشهر تقريبًا)
 - قد يؤدي التخلص من البطارية بإلقائها في النار أو في فرن ساخن، أو سحقها أو تقطيعها بطريقة آلية، إلى حدوث انفجار
 - قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة تتميز بدرجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال
 - قد يؤدي تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال
 - استخدم المرفقات/الملحقات/قطع الغيار الموفرة فقط أو التي توصي بها Creative
 - لا تُدخل سماعات الأذن في أذنيك بعمق واحرص على عدم إدخالها دون مهينيات الأذن. احرص دائمًا على إخراج سماعات الأذن ببطء وحرص من أذنيك
 - لا تفكك المنتج أو تحاول إصلاحه
 - احذر من ثقوب المنتج، أو كسره، أو إشعال النار فيه
 - احفظ المنتج بعيدًا عن الأجسام ذات الجذب المغناطيسي القوي
 - احفظ المنتج، وملحقاته وقطع التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال أو الحيوانات الأليفة لمنع وقوع الحوادث وتجنب خطر البلع والاختناق
 - ابق المنتج والإكسسوارات وأجزاء العبوة بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة لتجنب الحوادث. يشكل خطرًا على الابتلاع والاختناق
 - قم بشحن الجهاز باستخدام كابل الشحن (المقدم (ومحول التيار المتردد المعتمد) غير المقدم)
 - لا تستخدم الكابل إذا كان تالفًا أو اشحن الجهاز عند وجود رطوبة. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة أو تلف الجهاز أو الممتلكات الأخرى
 - احفظ بالجهاز وكابل الشحن في منطقة جيدة التهوية وبعيدًا عن مصادر الحرارة والممتلكات الأخرى، خاصة أثناء الشحن
 - عندما يكون البطارية مشحونة بالكامل أو عند عدم USB قم بفصل كابل الشحن عن مأخذ التيار الكهربائي في الحائط أو منفذ الاستخدام. تتركه موصولًا يعرض البطارية و/أو الجهاز للتلف

تحذير عن خطر الاختناق

قد يحتوي هذا المنتج وملحقاته على أجزاء صغيرة يجب الاحتفاظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال



خطر الاختناق - أجزاء صغيرة
ليس للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 3 أعوام

SAFETY & REGULATORY INFORMATION

The following sections contain notices for various countries.

CAUTION:

This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.

Notice for USA

Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

For body operation, Creative Outlier Free Pro has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used directly against the body. Specific Absorption Rate, or SAR is a measurement of radio frequency energy. The FCC permits a maximum SAR value of 1.6 mW/g.

Notice for Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Canada Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value is measured at a distance of 0mm between the radiator and the body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être situé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée est mesurée à une distance de 0 mm entre le radiateur et le corps.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

SAFETY & REGULATORY INFORMATION

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY According to CFR Title 47 §2.1077

Importer's Name: Creative Labs, Inc.
Importer's Address: 1900 McCarthy Boulevard
Suite 103, Milpitas, CA 95035
Tel: (408)428-6600 / (408) 391 6961

declares under its sole responsibility that the product

Trade Name: Creative
Model Numbers: EF1081
Product Name: CREATIVE OUTLIER FREE PRO+

has been tested according to the FCC / CISPR22 requirement for Class B devices and found compliant with the following standards:

**EMI/EMC: ANSI C63.4 & C63.10, FCC Part 15 Subpart B & C
Complies with Canadian ICES-003 Class B, RSS-247 & RSS-102 standards**

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Supplementary Information: Robert Gilsdorf
Director, Business Development and Sales
Creative Labs, Inc.
31st Dec 2022

European Compliance

This product complies with all applicable directives. A copy of the EU DoC is available at Creative website.

CAUTION: To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits.

All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

The insulating coating on the device also serves the purpose of ESD protection.

[FR] Conformité européenne

Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

ATTENTION : pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B.

Tous les câbles utilisés pour connecter cet appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICATION : toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

Le revêtement isolant sur les appareils apporte également une protection ESD.

[CZ] Evropská shoda

Tento produkt splňuje všechny platné směrnice. Znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na webu společnosti Creative.

UPOZORNĚNÍ: Aby toto zařízení splňovalo evropský požadavek CE, musí být nainstalováno s počítačovým vybavením s certifikátem CE, které splňuje limity pro zařízení třídy B.

Veškeré kabely používané pro připojení tohoto zařízení musí být stíněné, uzemněné a nesmí být delší než 3 metry. Při používání s necertifikovanými počítači nebo nesprávnými kabely může dojít k rušení jiných zařízení nebo k nežádoucím vlivům na produkt.

ÚPRAVY: Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly vysloveně schváleny společností Creative Technology Limited nebo některou z jejích dceřiných společností, mohou způsobit propadnutí záruky uživatele a záručních práv.

Izolační vrstva na zařízení slouží rovněž pro účely ochrany před elektrostatickým výbojem.

[DE] Einhaltung der europäischen Bestimmungen

Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative- Website erhältlich.

ACHTUNG: Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an

einem CE-geprüften Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet sein und dürfen nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

MODIFIZIERUNG: Jegliche Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Gewährleistungsrechte führen.

Die isolierende Beschichtung der Geräte dient auch dem ESD-Schutz.

[DA] Overholdelse af Europæiske regler og standarder

Dette produkt overholder alle gældende direktiver, en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på creatives websted.

ADVARSEL: For at overholde Europe CE-kravet, skal denne enheden installeres med CE-certificeret computerudstyr, der opfylder klasse B-grænserne. Alle kabler der anvendes til at tilslutte enheden skal være skærmede, jordforbundne og ikke længere end 3 m lange. Drift med ikke-certificerede computere og ukorrekte kabler kan medføre interferens for andre enheder eller uønskede effekter på produktet.

MODIFIKATION: Enhver ændring eller modifikation, der ikke er udtrykkeligt godkendt af Creative Technology Limited eller et associerede selskab, vil gøre brugerens garanti og garanterede rettigheder ugyldig.

Den isolerende belægning på enhederne er også ESD-beskyttelse.

[EL] Ευρωπαϊκή συμμόρφωση

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες και ένα αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας της ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της Creative.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού CE, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε εξοπλισμό υπολογιστή με πιστοποίηση CE ο οποίος πληροί τα όρια της κατηγορίας B. Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να είναι θωρακισμένα, γειωμένα και να μην υπερβαίνουν σε μήκος τα 3μ. Η λειτουργία με μη πιστοποιημένους υπολογιστές ή λάθος καλώδια μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές με άλλες συσκευές ή ανεπιθύμητες επιδράσεις στο προϊόν.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ: Οι όποιες αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Creative Technology Limited ή κάποια από τις θυγατρικές της ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση του χρήστη και τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν.

Η μονωτική επικάλυψη στις συσκευές προσφέρει επίσης προστασία από ηλεκτροστατική εκκένωση.

[ES] Homologación para Europa

Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative.

ATENCIÓN: para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento del dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias a otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

MODIFICACIÓN: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

CREATIVE OUTLIER FREE PRO++ (Model number EF1081) Additional Safety and Regulatory information

El revestimiento aislante en los dispositivos sirve también el propósito de protección ESD.

[FI] Eurooppalainen yhdenmukaisuus

Tämä tuote noudattaa kaikkia siihen sovellettavia direktiivejä.

Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana Creativen sivuilta.

VAROITUS: Jotta tämä laite noudattaisi Euroopan CE-vaatimuksia, tämä laite on asennettava CEsertifioituun tietokoneeseen, joka noudattaa luokan B rajoituksia. Kaikki tämän laitteen liittämiseen käytetyt kaapelit tulee suojata ja maadoittaa eivätkä ne saa olla 3 m pidempiä. Luokan rajoituksia noudattamattoman tietokoneen tai vääränlaisten kaapeleiden käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä muihin laitteisiin tai haitata itse laitteen toimintaa.

MUOKKAUKSET: Muutokset tai muokkaukset, joita Creative Technology Limited tai sen tytäryhtiöt eivät nimenomaisesti ole hyväksyneet, voivat mitätöidä tuotteelle annetun takuun.

Laitteiden eristävä pinnoite toimii myös ESD-suojana.

[HU] Európai megfeleléség

Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalon.

FIGYELEM! Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű számítógéppel együtt kell telepíteni. A készülék csatlakoztatására használt valamennyi kábelnek árnyékoltnak és földeltnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem hitelesített számítógépekkel vagy helytelen kábelekkel való használat más készülékek zavarását vagy a termék nem kívánatos befolyásolását okozhatja.

MÓDOSÍTÁS: Minden módosítás vagy változtatás, amit kifejezetten nem hagyott jóvá a Creative Technology Limited vagy valamelyik leányvállalata, érvénytelenítheti a készülék garanciáját és felhasználó garanciális jogait.

Az eszközökön található szigetelőanyag-bevonat szikrakisülés elleni védelmet is biztosít.

[IT] Conformità alle normative europee

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive applicabili, una copia del DoC UE è disponibile sul sito Web di Creative.

ATTENZIONE: ai fini della conformità con i requisiti del marchio CE europeo, il dispositivo deve essere installato in un computer certificato CE conforme ai limiti di Classe B. Tutti i cavi usati per collegare il dispositivo devono essere schermati, dotati di idonea messa a terra e avere una lunghezza massima di 3 metri. L'uso del dispositivo con computer non certificati o cavi non idonei può provocare interferenze ad altri dispositivi nonché danneggiare il prodotto stesso.

MODIFICHE: eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Creative Technology Limited o dalle sue società controllate possono rendere nulli la garanzia e il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

Il rivestimento isolante sui dispositivi funge anche da protezione ESD.

[LT] Europos Sąjungos atitiktis

Šis produktas atitinka visų galiojančių direktyvų reikalavimus, ES dokumento kopiją galima rasti „Creative“ interneto svetainėje.

ATSARGIAI: Tam, kad šis prietaisas atitiktų Europos Sąjungos „CE“ reikalavimus, jis turi būti įdiegtas į „CE“ sertifikuotą kompiuterinę įrangą, atitinkančią „B“ klasės ribas. Visi su šiuo prietaisu naudojami laidai turi būti ekranuoti, įžeminti ir neviršyti 3 m ilgio. Nesertifikuotų kompiuterių ar netinkamų laidų

CREATIVE OUTLIER FREE PRO++ (Model number EF1081) Additional Safety and Regulatory information

naudojimas gali tapti trikdžių kitiems prietaisams arba nepageidaujamų šio gaminio veikimo pasekmių priežastimi.

MODIFIKAVIMAS: Bet kokie pakeitimai ar modifikavimai neturint aiškiai patvirtinto „Creative Technology Limited“ ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

Įtaisų izoliacinė danga taip pat naudojama ESD apsaugai.

[NL] Europese naleving

Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde richtlijnen, een kopie van de EU DoC die beschikbaar is op de website van Creative.

LET OP: Om te voldoen aan de Europese CE-norm, moet dit apparaat zijn geïnstalleerd in computerapparatuur die CE-gecertificeerd is voor de Klasse B-limieten.

Alle kabels die worden gebruikt om dit apparaat aan te sluiten, moeten zijn afgeschermd en geaard, en mogen niet langer dan 3 meter zijn. Gebruik met niet-gecertificeerde computers of incorrecte kabels kan leiden tot interferentie van andere apparaten of ongewenste effecten op het product.

AANPASSING: Alle wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Creative Technology Limited of een van de gelieerde maatschappijen, kunnen ertoe leiden dat de rechten van de gebruiker met betrekking tot garantie en vrijwaring vervallen.

De isolerende coating op de apparaten dient ook voor ESD-bescherming.

[NO] Europeisk samsvar

Denne produktet er i samsvar med alle gjeldende direktiver, en kopi av EU DoC er tilgjengelig på Creatives nettsted.

ADVARSEL: For å overholde det europeiske CE-kravet må denne enheten installeres med CE-sertifisert datautstyr som tilfredsstillter klasse B-grensene. Alle kabler som kobles til enheten må være skjermet, jordet og ikke lenger enn 3 m i lengde. Bruk av ikke-sertifiserte datamaskiner eller feil kabler kan føre til forstyrrelse av andre enheter eller uønsket effekt på produktet.

MODIFIKASJON: Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av Creative Technology Limited eller et av dets tilknyttede selskaper, kan ugyldiggjøre garantien eller garantirettighetene.

Det isolerende belegget på enhetene tjener også formålet med ESD-beskyttelse.

[PL] Zgodność z przepisami europejskimi

Niniejszy produkt jest zgodny z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna w witrynie internetowej firmy Creative.

UWAGA: Aby uzyskać zgodność z wymogami europejskiej normy CE urządzenie musi być zainstalowane wraz ze sprzętem komputerowym mającym certyfikat CE z ograniczeniami klasy B. Wszystkie przewody używane do podłączania niniejszego urządzenia muszą być ekranowane, uziemione i nie dłuższe niż 3 metry. Użytkowanie z komputerami nie posiadającymi certyfikatów lub wykorzystanie niewłaściwych przewodów może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń lub opisywanego urządzenia.

MODYFIKACJE: Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, na które firma Creative Technology Limited lub spółki z nią stowarzyszone nie udzielają wyraźnej zgody, może doprowadzić do unieważnienia praw gwarancji i rękojmi użytkownika.

Powłoka izolacyjna na urządzeniach służy również ochronie ESD.

[PT] Conformidade Europeia

Este produto cumpre todas as diretivas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

ATENÇÃO: De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispositivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcionamento com computadores não certificados ou cabos incorrectos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

O revestimento isolante nos dispositivos tem também a finalidade de proteção antiestática.

[RU] Соответствие европейским нормам

Данное изделие соответствует всем применимым директивам, копия декларации о соответствии ЕС доступна на веб-сайте Creative.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения соответствия европейским требованиям CE, это устройство должно устанавливаться с компьютерным оборудованием, сертифицированным по стандарту CE и удовлетворяющим нормам класса B. Все кабели, используемые для подключения данного устройства, должны быть экранированы, заземлены и иметь длину не более 3 м. Работа с несертифицированными компьютерами или неподходящими кабелями может привести к возникновению помех другим устройствам или негативному влиянию на работу самого изделия.

ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ Любые изменения конструкции, на которые не было получено прямое разрешение компании Creative Technology Limited или ее дочерней компании, может привести к аннулиации гарантии и связанных с ней прав.

Изолирующее покрытие на устройствах также служит для защиты от электростатического разряда.

[SK] Dodržiavanie predpisov Európskej únie

Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VAROVANIE: Toto zariadenie musí byť nainštalované s počítačovým zariadením s certifikáciou CE, ktoré splňa limity triedy B, aby bolo v súlade s európskymi požiadavkami CE. Všetky káble použité na pripojenie tohto zariadenia musia byť tienené, uzemnené a nie dlhšie ako 3 m. Prevádzka pomocou necertifikovaných počítačov alebo nesprávnych káblov môže mať za následok rušenie iných zariadení alebo nežiaduce účinky na výrobok.

ÚPRAVY: Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne odsúhlasené spoločnosťou Creative Technology Limited alebo jednou z jej sesterských spoločností, môžu zrušiť platnosť záruky a záručných práv používateľa.

Izolačný povlak na zariadeniach slúži aj na ochranu pred elektrostatickým výbojom.

[SV] Europeisk efterlevnad

Denna produkt uppfyller samtliga tillämpliga direktiv. En kopia av EU-dokumenten finns på Creatives webbplats.

WARNING: För att uppfylla CE-kraven i Europa måste denna produkt installeras med CE-certifierad CREATIVE OUTLIER FREE PRO++ (Model number EF1081) Additional Safety and Regulatory information

datorutrustning som uppfyller gränsvärdena för klass B. Alla kablar som används för anslutning av denna produkt måste vara avskärmade, jordade och får inte vara längre än 3 m. Användning med icke certifierade datorer eller felaktiga kablar kan leda till interferens på annan utrustning eller oönskade effekter på produkten.

MODIFIERING: Alla förändringar och modifieringar som inte är uttryckligen tillåtna av Creative Technology limited eller något av dess filialföretag kan göra användarens garanti och garantirättigheter ogiltiga.

Den isolerande beläggningen på enheterna fungerar även som ESD-skydd.

[TR] Avrupa Uyumu

Bu ürün, yürürlükteki tüm direktiflere uygundur, creative web sitesinden EU DoC'nin bir kopyasına ulaşabilirsiniz.

DİKKAT: Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER: Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

Cihazların üzerindeki yalıtım kaplaması ayrıca Elektrostatik Deşarj koruması amacını da taşır.

Notice for Korea

B급 기기

(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Class B Equipment

(For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home an it can be used in all areas.

Notice for Korea

KO 안전 지침

내장된 배터리

- 내장된 배터리를 제거하지 마십시오.

제품은 해당 지역 환경 법규에 따라 폐기해야 합니다. 배터리를 교체하려면 지역에 제품을 반환사무실을 지원합니다. 제품서비스 정보에 대해 알아보려면 www.creative.com을 방문하십시오.

- 이러한 햇빛 화재 나 좋아하는 같은 과도한 열에 노출시키지 마십시오.

주의: 배터리가 잘못으로 대체하는 경우 폭발의 위험유형입니다. 동일하거나 같은 형식의 배터리 만 교체.

(Bluetooth 장치에 대한 추가 지침)

- Bluetooth 장치의 단파 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기관, 항공기, 급유 지점, 자동문, 자동 화재 경보기 또는

기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.

- 이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 멀리 두십시오. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.

Notice for Taiwan

敬告使用者:

1. 本產品使用時，不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之控制、調整及開關之使用方法。
2. 本產品不得任意調整更改各項零件或對於發射之功率影響之作為，若有操作問題請與本公司人員聯繫；並由本公司負起監督及維修之責任。
3. 根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Taiwan-CNS 15663第5節「含有標示」聲明書 (ROHS)

依經濟部標準檢驗局檢驗標準 CNS 15663 第 5 節「含有標示」之規定將限用物質含有情況標示於網站，限用物質含有情況標示聲明如下：

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱/Equipment name: CREATIVE OUTLIER FREE PRO+ (型式) /Type designation (Type): EF1081						
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板組件	-	○	○	○	○	○
電線組件	-	○	○	○	○	○
連接器	-	○	○	○	○	○
電線	-	○	○	○	○	○
金屬部件	-	○	○	○	○	○
非金屬部件	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Notice for Japan

安全に関する注記

充電式電池リサイクルについてのご注意

クリエイティブの一部製品にはリチウムイオン充電電池が使用されています。



リチウムイオン充電電池はリサイクル可能な資源です。

- クリエイティブ製品に内蔵されている充電電池をリサイクルするには、充電電池の取り外しはお客様ご自身では行わないで下さい。リサイクルの方法などのお問い合わせは、クリエイティブメディア株式会社のカスタマーサービスセンター (<http://jp.creative.com/support/contact/日本語のみ>) にご相談下さい。
- 取り外しが可能なクリエイティブ製品の充電電池をリサイクルするには –



- 安全の為、電力を完全に使い切ってから充電電池を取り外して下さい。
- 安全の為、充電電池の金属端子部分にはセロハンテープなどの絶縁テープを貼って下さい。
- 安全策を講じた使用済み充電電池は、充電式電池のリサイクル協力店へお持ち下さい。充電式電池の回収/リサイクルおよびリサイクル協力店については、中間責任法人 JBRC のホームページ <http://www.jbrc.com/> を参照して下さい。

- 内蔵バッテリーを取り外さないでください。

本製品は、各地の環境規制に準じて処分する必要があります。バッテリーを交換する場合は、お住まいの地域のサポート営業所に製品をお送りください。製品サービス情報については、www.creative.com をご覧ください。

- 直射日光や火等の過度の熱にさらさないでください。

注意: バッテリーが不適切な種類と交換されると、爆発する危険があります。交換は種類が同じまたは同等の電池のみを使用してください。

(Bluetooth デバイス用の追加ガイドライン)

- Bluetooth デバイスの短波無線周波数信号は、他の電子機器や医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。
- 使用を禁止されている場所ではデバイスの電源をお切りください。医療施設、飛行機、燃料補給地点、自動ドア付近、自動火災報知機付近、その他の自動制御機器の近くでこのデバイスを使用しないでください。
- このデバイスはペースメーカーや他の医療機器から 20cm 以上離してください。電波により、ペースメーカーやその他の医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm) ^{1, 2}
lead	1000
mercury	1000
cadmium	100
hexavalent chromium	1000
polybrominated biphenyls (PBB)	1000
polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

¹ Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.

² Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Notice for Australia



Notice for Malaysia



China RoHS Disclosure Table

	<p>此图示为“电子信息产品污染控制标志”，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限（单位为年，起始日期为产品的生产日期）；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。</p>									
	有毒有害物质或元素									
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr6+)	多溴 联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸 二(2- 乙基己)酯 (DEHP)	邻苯二甲 酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲 酸丁 苄酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二异丁 酯 (DIBP)
电路板组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
电缆组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
线材/连接器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 喇叭	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 电池*	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 适配器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 遥控器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
非金属部件 /塑料部件	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
金属部件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
<p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。</p> <p>“o”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。</p> <p>“x”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。</p> <p>*：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个系统的要短，一般为5年。</p> <p>**：仅适用于某些产品</p>										

Notice for Singapore

Complies with
IMDA Standards
DA107311